vue
by baby jogger®

ASSEMBLY INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE
INSTRUCCIONES DEL ENSAMBLAJE

babyjogger.com

EN
FR
ES

TABLE OF CONTENTS

English
Français (French) / Español (Spanish)
Warnings . . . 3
Mise en Garde/Advertencia . . . 4/5
Features
Traits/Características . . . 6
Frame
Cadre/Chasis . . . 7
Front Wheels
Roues avant/Ruedas delanteras . . . 8
Brake
Frein/Freno . . . 10
Seat
Siège/Asiento . . . 11
Safety Harness
Harnais de sécurité/Arnés de seguridad . . . 12
Adjustable Footwell
Repose-pied adjustable/Reposapiés ajustable . . . 13
Canopy
Auvent/Toldo . . . 13
Basket Removal
Enlever le panier/Quitar la cesta . . . 15
Folding
Pliage/Doblado . . . 16
Care & Maintenance . . . 17
Soin et entretien/Cuidado y mantenimiento . . . 18/19
Limited Warranty . . . 20
Garantie Limitée/Guarantía limitada . . . 21/22

⚠ WARNING

IMPORTANT - Read these instructions carefully before use and keep them for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.

SINGLE STROLLER

- This stroller seats one passenger.
- This stroller is suitable for children from birth to 5 years. Maximum weight: 55 lbs/24.9kg, maximum height: 44 in/111.8 cm.
- Total weight load recommended for this stroller is 65 lbs/29.4 kg (55lb/24.9 kg in seat and 10lbs/4.5 kg in basket).
- WARNING: This stroller is not suitable for running, jogging, skating or rollerblading.
- WARNING: Never leave your child unattended.
- WARNING: Always use the restraint system.
- WARNING: Child may slip into leg openings and strangle. Never use in reclined carriage position unless safety harness is properly fastened.
- WARNING: To prevent finger entrapments, ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
- WARNING: Do not let your child play with this product.
- WARNING: Parcels or accessory items, or both, that are not included by Baby Jogger and placed on the unit may cause the unit to become unstable.
- WARNING: Any load attached to the handle affects the stability of the pushchair.
- Recommended weight for basket is 4.5 kg. Excessive weight may cause a hazardous unstable condition to exist.
- This seat should be used in the most reclined position until a child can sit up unaided, roll over, or push itself up on its hands and knees.
- Stroller is not meant to be used for transporting children up or down stairs. Damage resulting to stroller will not be covered under warranty.
- This stroller does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pram body, cot, or bed.
- Accessories which are not approved by the manufacturer or distributor shall not be used.
- Watch out for cars - never assume that a driver can see you and your child.
- The passenger shall remain seated (no standing in the stroller).
- It may be unsafe to use replacement parts other than those supplied or approved by the manufacturer.

⚠ MISE EN GARDE

IMPORTANT - Garder ces instructions pour references futures. Veuillez lire ces instructions avant l'utilisation. La sécurité de votre enfant peut être affecté.

POUSSETTE SIMPLE

- Cette poussette est conçue pour 1 passager.
- Ce promeneur est convenable de la naissance à 5 ans - le poids maximum: 24.9kg/55 lbs, l'hauteur maximum: 111.8 cm/44 in.
- Le poids total recommandé pour cette poussette est de 29.4 kg/65 lbs (24.9 kg/55 lbs dans le siège, 4,5 kg/10 lbs dans le panier).
- MISE EN GARDE: Cette poussette n'est pas conçue pour la course, le jogging, le patin à glace ou à roues alignées.
- MISE EN GARDE: Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.
- MISE EN GARDE: Utilisez toujours le harnais de sécurité.
- MISE EN GARDE: L'enfant peut glisser dans les ouvertures de jambe et étrangler N'utilisez jamais dans la position de voiture appuyée à moins que le harnais de sécurité ne soit correctement attaché.
- MISE EN GARDE: Pour éviter de blessures, gardez votre engant loin de la poussette dépliant et pliant ce produit.
- MISE EN GARDE: Ne laissez pas à votre enfant de jouer avec ce produit.
- MISE EN GARDE: Les colis ou les articles d'accessoire, ou tous les deux, placés sur l'unité peuvent faire devenir l'unité instable.
- MISE EN GARDE: N'importe quelle charge fixée à la poignée affecte la stabilité du landau/de poussette.
- Le poids recommandé pour la du panier 4,5 kg. Le poids excessif peut faire exister un état instable dangereux.
- Cette pousette devrait être utilisée dans la position la plus allongée jusqu'à ce qu'un enfant puisse être assis sans aide, retourner, ou se faire monter sur ses mains et genoux.
- La poussette n'est pas conçue pour transporter un enfant dans les escaliers. La garantie ne couvre pas les dommages à la poussette comme un résultat.
- Cette poussette ne remplace pas de lit ou un lit de bébé à barreaux. Si votre enfant doit dormir, alors il devrait être placé dans un landau approprié, le lit, ou le lit de bébé à barreaux.
- Les accessoires non approuvés par le manufacturier ou le distributeur ne devraient pas être utilisé.
- Faire attention aux automobiles - ne jamais assumer qu'un conducteur peut vous voir.
- Le passager devrait rester assis en tout temps (ne pas se tenir debout dans la poussette).
- Il peut être dangereux d'utiliser des pièces de remplacement autres que celles fournies ou approuvées par le manufacturier.

⚠ ADVERTENCIA

IMPORTANTE - Conserve estas instrucciones para futuras referencias. Lea atentamente estas instrucciones antes de usar el cochecito. La seguridad del niño puede verse afectada si no sigue estas instrucciones.

COCHECITO SIMPLE

- Este cochecito es para un niño.
- Este producto está indicado desde el nacimiento hasta los 5 años - peso máximo 55 lbs/24.9 kg, altura máxima 44 in/111,8 cm.
- La carga total del peso recomendada para este cochecito es 65 lbs/29.4 kg (55 lbs/24.9 kg en siento, 10 lbs/4.5 kg en cesta).
- ADVERTENCIA: Este cochecito no está diseñado para la carrera, el footing, el patinaje o el patinaje en línea.
- ADVERTENCIA: Nunca deje su niño desatendido.
- ADVERTENCIA: Use siempre el arnés de seguridad.
- ADVERTENCIA: El niño puede resbalar por las aperturas de las piernas y estrangularse. Nunca use el cochecito en la posición reclinada a menos que el arnés de seguridad esté correctamente abrochado.
- ADVERTENCIA: Para evitar la herida, guarde su niño lejos del cochecito cuando desdoblando y doblando este producto.
- ADVERTENCIA: No deje a su infante jugar con este producto.
- ADVERTENCIA: Los bolsas o accesorios, o ambos, puestos en el cochecito pueden hacer que este llegue a ser inestable.
- ADVERTENCIA: Cualquier carga enganchada al manillar afecta a la estabilidad del cochecito o silla de paseo.
- El peso máximo aconsejado para el bolsillo del asiento es de 1 kg y el de la cesta de 4.5 kg. El exceso de peso puede desestabilizar el cochecito y poner en peligro la seguridad del niño.
- Este cochecito debería ser usado en la posición más reclinada hasta que un niño pueda sentarse inayudado, dar una vuelta, o hacerse subir sobre sus manos y rodillas.
- Este cochecito no está pensado para llevar a niños en tramos de escaleras. La garantía no cubre los daños ocasionados al cochecito por esta causa.
- Este cochecito no sustituye por una cuna o una cama. Si su infante debe de dormir, ello debería ser colocada en un cochecito de niño conveniente, la cuna, o la cama.
- No deben utilizarse accesorios no aprobados por el fabricante y/o distribuidor.
- Tenga cuidado con los coches: nunca dé por hecho que un conductor puede verle.
- El niño debe permanecer sentado en todo momento (no debe ponerse de pie en el cochecito).
- Puede no ser seguro usar recambios no proporcionados o aprobados por el fabricante.

1	Handlebar	Poignée	Manillar
2	Canopy	Auvent	Toldo
3	Auto-lock	Levier de verrouillage	Palanca auto-cierre
4	Parking Brake	Frein	Freno pedal
5	Rear Wheel	Roues arrière	Rueda trasera
6	Storage Basket	Panier	Cesta de almacenaje
7	Front Wheels	Roue avant	Rueda delantera
8	Swivel/Lock	Faites pivoter et présentez directement	Pestaña de bloqueo
9	Footwell	Repose-pied	Hueco de pie
10	Harness Buckle	Boucle de harnais	Hebilla de arnés
11	Harness Pads	Epaulettes de harnais	Almohadilla de arnés

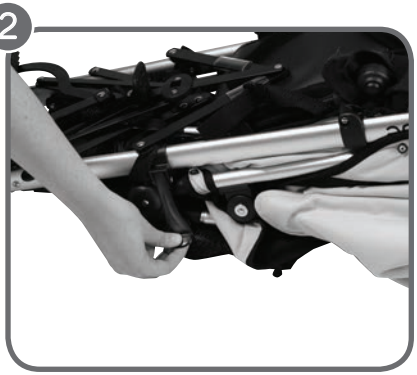
1

FRAME

1 Unpack the stroller from the box and set the wheels aside.
2 Unfold the stroller by pulling the Auto-lock Lever and lifting the handlebar away from the lower frame.
3 Push down on the rear crossbar to tighten and lock the frame.

⚠ WARNING: Ensure that all the locking devices are engaged before use.

2



CADRE

1 Déballer la poussette de la boîte et mettre les roues de côté.
2 Déplier la poussette en tirant le levier de verrouillage automatique et en soulevant la poignée, l'éloignant ainsi de la base.
3 Appuyer sur la barre transversale arrière pour resserrer et verrouiller la base.

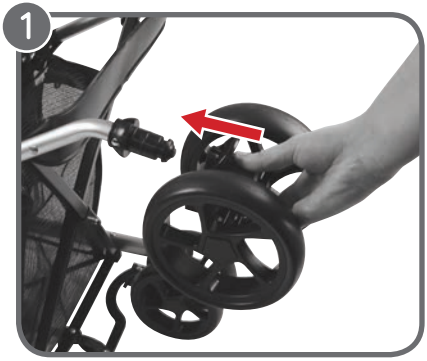
⚠ MISE EN GARDE: Assurez-vous que la courroie de sécurité est attachée fermement au cadre avant d'utiliser la poussette!

3

CHASIS

1 Saque el cochecito de su caja y aparte las ruedas.
2 Desdoble el cochecito presionando el mecanismo de auto-cierre y tirando del manillar de tal forma que se separe de la parte inferior del chasis.
3 Apriete hacia abajo la barra posterior traserapara apretar y asegurar el chasis.

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que todos los dispositivos de seguridad están activados antes del uso.



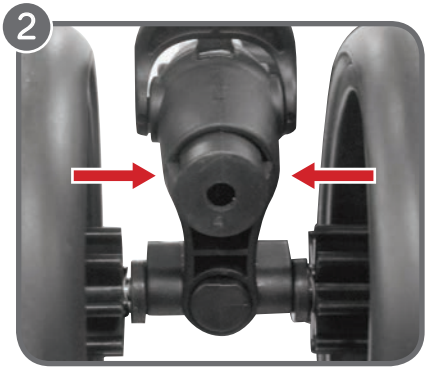
FRONT WHEELS

1 Installation

- Lay stroller on its back so the Handlebar is resting on the floor.
- Attach the front wheel by sliding it into the front wheel mount until it clicks. Gently pull on the front wheel to make sure it is properly attached.

2 Removal

- Squeeze the two plastic tabs on the wheel mount. Pull wheel to remove.



ROUE AVANT

1 Installation

- Déposer la poussette pour que la poignée soit sur le plancher.
- Insérer la roue avant en la glissant dans le support pour la roue avant jusqu'à ce qu'elle clique en place. Tirer doucement sur la roue avant pour vous assurer qu'il est correctement serré.

2 Enlevement

- Presser les deux languettes en plastique situées sur le support de la roue. Tirer la roue pour la détacher.

RUEDA DELANTERA

1 Instalar la rueda delantera

- Tumbe el cochecito de manera que el manillar se apoye en el suelo.
- Introduzca el eje de la rueda delantera en el chasis hasta que haga clic en su lugar. Tire suavemente de la rueda para asegurarse de que queda bloqueada en su sitio.

2 Desmontar la rueda delantera

- Presione las dos lengüetas de plástico del montaje de la rueda. Tire de la rueda para desmontarla por completo.

SWIVEL LOCK

1 Raise the swivel lock to lock the front wheel assembly in a fixed position for long distance strolling.
2 Press down on the swivel lock to allow the front wheel assembly to swivel.

NOTE: When loading and unloading child, lock the front wheels in a fixed position. Although the front wheels of your Vue lock, it is not intended for jogging or exercise purposes.

TRAIT DE PIVOTER

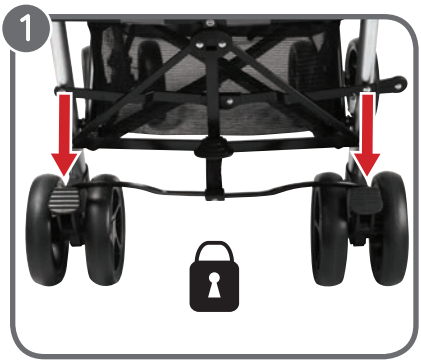
1 Soulever le verrou du pivot pour verrouiller l'assemblage de la roue avant en position fixe pour une promenade longue distance.
2 Appuyer sur le verrou du pivot pour permettre à l'assemblage de la roue avant de pivoter.

REMARQUE: En chargeant et en déchargeant l'enfant, fermez toujours la roue en position fixe. Bien que la roue avant de votre Vue se serre, il ne soit pas destiné pour des buts d'exercice ou de jogging.

PESTAÑA DE BLOQUEO DE LA RUEDA DELANTERA

1 Suba la pestaña de bloqueo para bloquear la rueda delantera en una posición fija para recorridos de larga distancia.
2 Presione la pestaña de bloqueo para permitir que la rueda delantera gire.

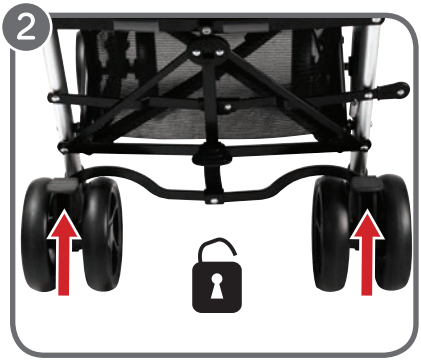
NOTA: Para subir y bajar al niño, baje la palanca a la posición bloqueo de la rueda delantera. Aunque la rueda delantera de su Vue se bloquea, no es un coche diseñado para correr con él.



BRAKE

1 Simply push the parking brake pedals down to engage the brakes.
2 Lift the parking brake pedals up to release the brakes.

⚠ WARNING: Engage the parking device before loading and unloading a passenger.



FREIN

1 Presser simplement la pédale de frein vers le bas pour engager le frein.
2 Relever pour le relâcher.

⚠ MISE EN GARDE: Employer le dispositif de stationnement lorsque vous embarquez et débarquez un passager.

FRENO

1 Simplemente pise el freno pedal hacia abajo para activar el freno de estacionamiento.
2 Tire hacia arriba para desactivarlo..

⚠ ADVERTENCIA: Active siempre el sistema de frenado al subir y bajar al niño.

ADJUSTING THE SEAT

The seat of the VUE is fully reversible to allow your child to be forward facing or parent facing.

1 At the top of the seatback, squeeze the release lever to allow the seatback to move from front to back.
2 Adjust seatback to desired recline position and release the lever to lock in place.

AJUSTEMENT DU SIÈGE

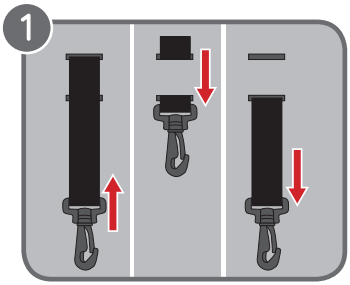
Le siège de la VUE est entièrement réversible pour permettre à votre enfant d'être face au parent ou à l'avant.

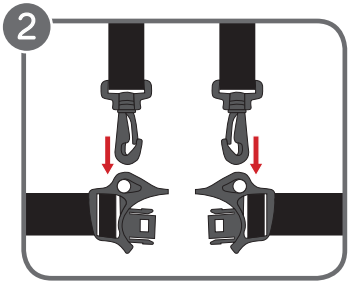
1 En haut de l'arrière du siège, soulever le bouton de déverouillage pour permettre au siège de se déplacer de l'avant et à l'arrière.
2 Ajuster l'arrière du siège selon la position désirée et relacher le bouton pour bloquer la position.

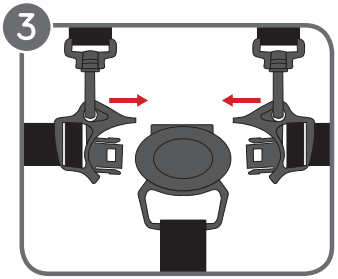
AJUSTAR EL ASIENTO

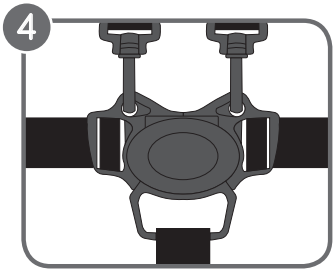
El asiento del VUE es totalmente reversible para permitir que su hijo pueda ir mirando hacia delante o hacia usted.

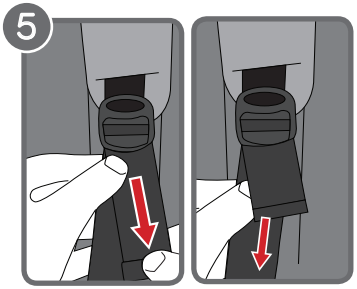
1 En la parte superior del respaldo, apriete el botón para permitir que el respaldo pase de la parte delantera a la trasera.
2 Ajuste el respaldo en la posición deseada y suelte el botón para que quede en esa posición.











SAFETY HARNESS

1 To adjust harness height: Unclip the harness strap clip from the side strap clips. Feed harness strap through the harness adjustment opening on the seat. Feed back through lower opening and pull down to secure.
2 Attach harness strap clip to side strap buckle on both sides.
3 Insert connected harness and side strap buckles into the sides of the crotch buckle.
4 Press center release button to release harness.
5 Slide the harness pads up to access the plastic guide on strap. Hold plastic guide and pull strap to tighten or loosen.

⚠ **WARNING:** Avoid serious injury from falling or sliding out. Always properly adjust and fasten safety harness.

⚠ **WARNING:** Always use the crotch strap in combination with the shoulder straps and waist belt.

HARNAIS

1 Pour régler la hauteur du harnais: Détacher la clip de la courroie du harnais des clips de courroies latérales. Faire passer la courroie du harnais à travers l'ouverture de réglage du harnais sur le dossier du siège. Faire passer à travers l'ouverture inférieure et tirer vers le bas pour l'ancrer solidement.
2 Attacher le clip de la sangle du harnais à la boucle de la sangle des deux côtés.
3 Insérer le harnais et les boucles de la sangle aux côtés de la boucle de l'entre-jambe.
4 Appuyer sur le bouton de déverouillage central pour libérer le harnais.
5 Faire glisser le rembourrage du harnais vers le guide en plastique sur la sangle. Soulever le guide en plastique et tirer la sangle pour resserrer ou desserrer.

⚠ **MISE EN GARDE:** Prévenir les blessures sérieuses à votre enfant en utilisant le harnais de sécurité.

⚠ **MISE EN GARDE:** Toujours utiliser la courroie de l'entrejambe en même temps que les baudriers et la ceinture à la taille.

CINTURÓN DE SEGURIDAD

1 Para ajustar la altura del arnés: Soltar el clip de la correa del arnés de los ganchos de las correas laterales. Inserte la correa del arnés por la abertura de ajuste que se encuentra en el respaldar del asiento. Luego inserte la correa por la abertura inferior y tire hacia abajo para asegurarla.
2 Conecte el cinturón de seguridad a las hebillas de las correas en ambos lados.
3 Inserte el cinturón de seguridad y las correas laterales en la hebilla de la entrepierna.
4 Apriete el botón central para soltar el cinturón.
5 Deslice las almohadillas del cinturón. Sujete la guía de plástico y tire de la correa para apretar o aflojar.

⚠ **ADVERTENCIA:** Evite lesiones graves por caídas o deslizamientos. Ajuste correctamente y abroche siempre el arnés de seguridad.

⚠ **ADVERTENCIA:** Utilice siempre la correa de entrepierna en combinación con los tirantes y el cinturón.

ADJUSTABLE FOOTWELL

1 Press the adjustment buttons on the footwell and move up or down until it clicks into the desired position.

CANOPY

2 The canopy is reversible and allows you to cover the seat with the backrest in any position. Un-velcro the canopy from the stroller frame. Push front canopy frame under rear canopy frame until canopy is reversed.

3 Attach the canopy to the frame - slide canopy gear onto channels on side of frame. Click into place.

4 Wrap Velcro® straps on each side to handlebar area of frame.

REPOSE-PIED ADJUSTABLE

1 Appuyer sur les boutons de réglage situés sur le repose-pied et déplacer vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce la position désirée soit clipsée.

AUVENT

2 L'auvent est réversible et vous permet de couvrir le siège avec le dossier dans n'importe quelle position. Enlever le pare-soleil de l'armature de la poussette en défaisant le Velcro. Pousser le devant du cadre du pare-soleil sous l'arrière du cadre du pare-soleil jusqu'à ce que le pare-soleil soit inversé.

3 Attacher l'auvent à la base. Faire glisser l'engrenage de l'auvent dans la rainure sur le côté de la base. Faire claquer pour mettre en place.

4 Envelopper les sangles Velcro de chaque côté de la base vers la poignée.

REPOSAPIÉS AJUSTABLE

1 Presione los botones del reposapiés y muévalo hacia arriba o hacia abajo hasta que quede en la posición deseada.

TOLDO

2 El toldo es reversible y permite cubrir el asiento en cualquier posición. Quite las cintas de Velcro que unen el toldo con el marco de la carriola. Empuje la estructura delantera del toldo debajo del bastidor trasero hasta que se invierta por completo el toldo.

3 Sujete el toldo al chasis, deslizándolo a través de las guías en los lados del chasis hasta que hagan click.

4 Enrolle las tiras de Velcro en cada lado del manillar.

REMOVING THE SEAT FABRIC

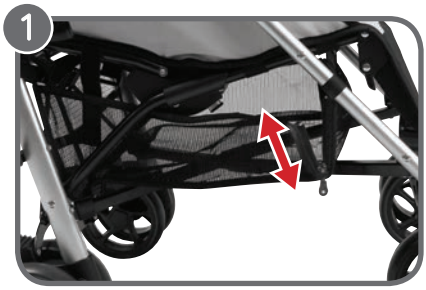
1 Remove canopy. Unhook the four Velcro® straps under the seat and on the seat back.
2 Remove fabric from the four hooks on the stroller frame. Unsnap the two snaps from the upright of the frame.
3 Remove fabric from footwell areas by sliding off footwell adjustment brackets.
4 Pull fabric upward off of seatback to remove completely.

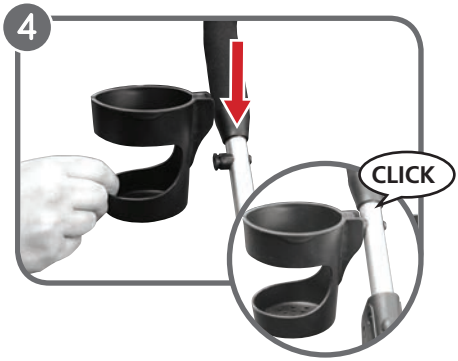
DÉTACHER LE TISSU DU SIÈGE

1 Enlever l'auvent. Décrocher les quatre sangles velcro en-dessous du siège et sur le dossier du siège.
2 Détacher le tissu des quatre crochets situés sur la base de la poussette.
3 Détacher le tissu du repose-pieds en le faisant glisser en-dehors des systêmes de réglage.
4 Soulever le tissu vers le haut pour l'enlever complètement du dossier du siège.

QUITAR LA TELA DE LOS ASIENTOS

1 Quitar el techo. Desenganche las cuatro correas de Velcro® debajo del asiento y en la parte posterior.
2 Retire la tela de los cuatro ganchos de la estructura de la carriola. Suelte los dos broches de presión que se encuentran en el marco de la carriona cerca del manillar.
3 Retire la tela de las áreas de los pies deslizándolas hacia afuera
4 Tire de la tela hacia arriba y afuera de respaldo para removerla por completo del marco de la carriola.





BASKET

1 Unzip the zippers on the front corners of the basket for easy access to belongings.

REMOVAL

2 From the front of the stroller, unsnap the straps connected to the stroller frame.

3 From the back of the stroller, unwrap Velcro® straps from the bottom crossbars.

CUP HOLDER

4 Attach cup holder by connecting to the attachment on the right handlebar. Click to lock into place.

PANIER

1 Défaire la fermeture éclair aux coins de l'avant du panier pour un accès facile aux effets personnels.

RETRAIT

2 Ouvrir les sangles connectées à la base de la poussette, au devant de la poussette.

3 Ouvrir les sangles Velcro des barres transversales inférieures, de l'arrière de la pousette.

PORTE-GOBELET

4 Attacher le porte-gobelet à l'attache sur le côté droit du guidon.

BANDEJA

1 Desabroche la cremallera en las esquinas de la bandeja para acceder fácilmente a ella.

DESMONTAJE

2 Desde la parte delantera del cochecito, desabroche las correas del cochecito.

3 Desde la parte trasera desabroche las tiras de Velcro de las barras inferiores.

PORTAVASOS

4 Fije el portavasos en la conexión que se encuentra en el marco de la carriola al lado derecho del manillar. Deslice hasta escuchar el "clic".

FOLDING

1 Push up on the locking rear crossbar.
2 Push down the secondary lock on the side of the stroller.
3 Push handlebars forward to fold.
4 Make sure the auto lock is engaged before carrying.

PLIAGE

1 Appuyer sur le deuxième verrou sur le côté de la poussette.
2 Appuyer sur la barre transversale arrière de verrouillage.
3 Pousser les poignées vers l'avant pour plier.
4 Vérifier que le verrou automatique est enclenché avant de porter la poussette.

PLEGADO

1 Empuje hacia abajo el otro seguro en el lateral del cochecito.
2 Empuje hacia arriba el seguro de la barra posterior trasera.
3 Tire de los manillares hacia delante para doblar.
4 Asegúrese de que el auto cierre está correctamente puesto.

CARE AND MAINTENANCE

To preserve the longevity of your stroller, it is important to perform simple, regular maintenance. From time to time, make sure that the joints and folding areas are still in good condition. If you hear any squeaking or feel tension, you can take your stroller to a local bike shop for added lubrication. All repairs should only be carried out by an authorized dealer.

WASHING

Seat Fabric

- Machine wash seat fabric with cold water and mild detergent.
- Do not use solvents, caustic or abrasive cleaning materials.
- To minimize shrinkage, simply reattach to the seat frame to dry.
- Do not press, iron, dry clean, tumble dry or wring fabric.
- If the seat covers need to be replaced, only use parts from a Baby Jogger Authorized Dealer. They are the only ones that are guaranteed to have been safety tested and designed to fit this seat.

Plastic/Metal Parts

- Wipe clean using a mild soap and warm water.
- You must not remove, dismantle or alter any part of the seat folding mechanism or brakes.

Wheel Care

- The wheels can be cleaned using a damp cloth. They will need to be dried completely with a soft towel or cloth.

STORING

- Sunshine can fade seat fabric and dry out tires, so storing your stroller indoors will prolong its good looks.
- DO NOT store outside.
- Ensure that the stroller is dry before storing for prolonged periods.
- Always store the stroller in a dry environment.
- Store the stroller in a safe place when not in use (i.e. where children cannot play with it).
- DO NOT place heavy objects on top of the stroller.
- DO NOT store the stroller near a direct heat source such as a radiator or fire.

SOIN ET ENTRETIEN

Pour préserver la longévité de votre promeneur, il est important d'exécuter la maintenance simple, régulière. Les pneus sur votre poussette sont remplis de mousse. Même si le P.S.I. est imprimé sur le pneu, vous ne serez jamais capable de les gonfler. De temps en temps, assurezvous que les articulations et les régions se pliant sont toujours en bon état. Si vous entendez chacun le fait de grincer ou la tension de sens, vous pouvez prendre votre promeneur à un magasin de bicyclette local pour la lubrification ajoutée. Toutes les réparations devraient seulement se faire par un commerçant autorisé.

LAVAGE

Tissu du siège

- Vous pouvez laver à la machine le siège de votre poussette à l'eau froide avec un détergent doux.
- Assurez-vous d'enlever le cadre de métal et les planches PE du siège avant le lavage.
- Ne pas utiliser de solvant, caustique ou abrasif pour nettoyer.
- Pour éviter le rétrécissement, simplement réattacher le siège au cadre pour le faire sécher.
- Ne pas pressez ou repassez, pas de Nettoyage à sec, pas de sécheuse ou d'essorage de tissu.
- Si le couvre-siège a besoin d'être remplacé n'utiliser que les pièces d'un concessionaire Baby Jogger autorisé. Ce sont les seuls qui sont garantie pour la sécurité et conçu pour ce siège.

Pièces Plastiques/Métal

- Essuyer avec un savon doux et de l'eau chaude.
- Vous ne devez pas enlever, défaire ou modifier aucune partie du mécanisme de pliage du siège ou des freins.

Soin de la roue

- Les roues peuvent être nettoyées avec un linge humide. Elles devront être asséchées complètement avec un serviette ou un linge doux.

ENTREPOSAGE

- Le soleil peut faire pâlir le tissu du siège et faire sécher les pneus, donc entreposer votre poussette à l'intérieur prolongera sa beauté.
- NE PAS entreposer à l'extérieur.
- S'assurer que la poussette est sèche avant de la ranger pour des périodes prolongées.
- Toujours entreposer la poussette dans un endroit sec.
- Ranger la poussette dans un endroit en sécurité lorsque pas utilisé (i.e. où les enfants ne peuvent jouer avec).
- NE PAS placer d'objets lourds sur le dessus de la poussette.
- NE PAS ranger la poussette près d'une source directe de chaleur comme un radiateur ou un feu.

CUIDADO Y MANTENEMIENTO

Para conservar la vida de su cochecito, es importante realizar el mantenimiento simple y regular. De vez en cuando, asegúrese que las uniones y las zonas plegables se mantengan en buenas condiciones. Si escucha cualquier chirrido o sensación de tirantez, puede llevar su cochecito a una tienda de reparación de bicicletas para lubricarlo. Cualquier reparación debe ser realizada por un distribuidor autorizado.

LAVADO

Asiento

- Puede lavar a máquina en agua fría y con un detergente suave el asiento del cochecito.
- Asegúrese de quitar el marco de metal y las planchas PE del asiento antes de lavar.
- No utilice disolventes, productos de limpieza cáusticos ni abrasivos.
- Para que encoja lo menos posible sólo tiene que colocar el asiento en el chasis para que se seque.
- No planche o seque en la secadora.
- Si el tapizado de los asientos debe ser reemplazado use partes de un distribuidor autorizado de Baby Jogger. Ellos son los únicos que garantizan que ha pasado controles de calidad y seguridad y diseñada para adaptarse a este asiento.

Partes metálicas y plásticas

- Limpie usando un trapo con jabón suave y agua templada.
- No debe quitar, desmontar o alterar ninguna parte del mecanismo de doblado o los frenos.

Cuidado de las ruedas

- Las ruedas se pueden limpiar con un trapo húmedo. A continuación hay que secarlas completamente con un trapo suave.

ALMACENAJE

- El sol puede desgastar el color de la tela y secar los neumáticos, de forma que si guarda el cochecito dentro de casa prolongará su buen aspecto.
- NO lo almacene en el exterior.
- Asegúrese de que el cochecito está completamente seco antes de almacenarlo por largos períodos.
- Guarde siempre el cochecito en un entorno seco.
- Guarde el cochecito en un lugar seguro cuando no esté en uso, por ejemplo donde los niños no puedan jugar con él.
- NO coloque objetos pesados sobre el cochecito.
- NO almacene el cochecito cerca de una fuente de calor como un radiador o una chimenea.

BABY JOGGER LIMITED WARRANTY

Baby Jogger warrants that the frame is free of manufacturer defects for one year after purchase of the product. Manufacturer's defects include but are not limited to the breaking of welds and frame tube damage. Textile or soft side materials and all other components shall be warranted for one year from the date of purchase. Proof of purchase is required to make a warranty claim and the warranty is only extended to the original purchaser.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER:

- Normal wear and tear
- Corrosion or rust
- Incorrect assembly, or the installation of third party parts or accessories not compatible with the original design.
- Accidental or intentional damage, abuse or neglect.
- Commercial Use
- Improper storage/care of the unit

This warranty specifically excludes claims for indirect, incidental, or consequential damages. The implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose is according to the specific warranty period for this model unit at time of purchase. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what your legal rights are in your state, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

If your stroller was purchased outside of the United States, please contact the distributor in the country nearest you. Their contact information can be found on our website at http:// http://www.babyjogger.com/retailers/#international. Claims for warranty outside of the country in which the product was purchased may incure shipping charges.

NOTE: When contacting Baby Jogger regarding your stroller, please have your stroller's serial number and manufacturing date ready. It can be found on the bottom crossbar.

Customer Care Contact Information:

E-Mail: customerservice@babyjogger.com
Call: 1-800-241-1848
between 8:30am – 5:30pm EST, Mon. – Fri.
Fax: 1-804-262-6277
Mail: Baby Jogger, LLC
8575 Magellan Parkway
Suite 1000
Richmond, VA 23227

GARANTIE LIMITÉE BABYJOGGER

La garantie Baby Jogger:
Baby Jogger garantie que la base est sans défauts de fabrication pendant un an, à partir de la date d'achat. Défauts du manufacturier inclus mais n'est pas limité aux bris de la soudure et aux dommages du tube cadre. Tous les matériaux souples (textile) et toutes les autres pièces seront garantie pour un an à partir de la date d'achat. La preuve d'achat originale est requise pour obtenir une réclamation et la garantie est accordé à l'acheteur original seulement.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS:

- Usure normale
- Rouille ou corrosion
- Assemblage incorrect, ou installation de pièces non-autorisées ou d'accessoires non-compatibles avec le concept original
- Dommage accidentel ou intentionnel, abus ou négligence
- Utilisation commerciale
- Mauvais Entreposage / Entretien de l'unité

Cette garantie exclus spécifiquement toutes réclamations pour dommages indirects, fortuit ou suite à un autre évènement. Les garanties impliquées de valeur commerciale et d'aptitudes pour un but particulier se rapporte à la période de garantie spécifique pour ce modèle lors de l'achat. Certains Etats ou province ne permettent pas l'exlcusion ou la limitation des dommages fortuits ou suite à un autre évènement, donc l'énoncé ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre situation. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient de province. Pour connaître vos droits légaux dans votre province, consultez votre bureau local ou provincial d'affaires commerciales.

Pour l'assistance à l'extérieur des États-Unis, veuillez visiter le site http://www.babyjogger.com/retailers/#international pour trouver le distributeur le plus prés de chez vous.

REMARQUE: En entrant en contact avec votre distributeur Baby Jogger quant à votre poussette, s'il vous plaît ayez le numéro de série de votre poussette et la date industrielle prête. Vous pouvez le trouver en-dessous de la barre transversale.

Information du service à la clientèle :
Courriel : customerservice@babyjogger.com
Téléphone : 1-800-241-1848
de 8 h 30 à 17 h 30 HNE, du lundi au vendredi
Fax : 1-804-262-6277
Courrier : Baby Jogger, LLC
8575 Magellan Parkway
Suite 1000
Richmond, VA 23227

GARANTÍA LIMITADA DE BABYJOGGER

Garantía limitada de BabyJogger:
Baby Jogger garantiza que el chasis está libre de defectos de fabricación durante 1 año a partir de la fecha de compra. Los defectos de fábrica incluyen, entre otros, la rotura de los radios y los daños en los tubos del chasis. Los textiles y el resto de componentes cuentan con una garantía de un año desde la fecha de compra. La prueba de compra es imprescindible a la hora de hacer cualquier reclamación. La garantía sólo es válida para el comprador original.

LA GARANTÍA NO CUBRE:

- Desgaste normal
- Corrosión u óxido
- Montaje incorrecto o instalación de piezas o accesorios no compatibles con el diseño original
- Daño, abuso o negligencia accidental o intencional
- Uso comercial
- Almacenaje/cuidado incorrectos de la unidad

Esta garantía excluye específicamente las reclamaciones por daños indirectos, incidentales o consecuentes. La garantía implícita de comerciabilidad y adecuación para un propósito particular, está de acuerdo con el período de garantía específico para este modelo de la unidad al momento de la compra. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que puede que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado. Para saber lo que son sus derechos legales en su estado, consulte a su consumidor local o estatal o la oficina de asuntos generales de su estado fiscal.

Si su coche fue adquirido fuera de los Estados Unidos, por favor póngase en contacto con el distribuidor en el país más cercano a usted. La información de contacto la puede encontrar en nuestro sitio web en http://www.babyjogger.com/retailers/#international.

NOTA: Cuando se comunique con distribuidor de Baby Jogger con respecto a su silla de paseo, por favor tenga el número de serie y la fecha de fabricación a mano. Se puede encontrar en el travesaño inferior.

Información de contacto del servicio de cliente:
Correo electrónico: customerservice@babyjogger.com
Teléfono: 1-800-241-1848
8:30 a.m. a 5:30 p.m. EST, de lunes al viernes
Fax: 1-804-262-6277
Correo: Baby Jogger, LLC
8575 Magellan Parkway
Suite 1000
Richmond, VA 23227

Distributed in Canada by/Distribué au Canada par:

Brands in Motion Inc.
300 Ambassador Drive • Mississauga, Ontario • L5T 2J3
Toll Free: 1.866.774.7177 T: 905.795.3154 • F: 905.795.8988
www.babyjogger.ca

Baby Jogger, LLC
8575 Magellan Parkway, Suite 1000 • Richmond, VA 23227
T: 800.241.1848 • F: 804.262.6277 • www.babyjogger.com

Printed in China • 1312